

Bản án số: **69/2018/HSST**
Ngày 27/4/2018

NHÂN DANH

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 1, THÀNH PHỐ HỒ CHÍ M**

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thu Hiền;

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Võ Anh Thư;
2. Ông Đỗ Hữu Cường.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Nguyễn Sơn Hà, cán bộ Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí M.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí M tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Thanh - Kiểm sát viên sơ cấp.

Ngày 27 tháng 4 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí M, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 45/2018/HSST ngày 07 tháng 3 năm 2018 đối với các bị cáo:

1. Đỗ Nguyễn Anh T, sinh ngày 01/4/1997 tại Thành phố Hồ Chí M; Giới tính: Nam; Dân tộc: Kinh; Số CMND: 025729987; Thường trú: 217/64 đường T, Phường 24, quận T, Thành phố Hồ Chí M; Chỗ ở: Số 43/4 đường T, Phường A, Quận B, Thành phố Hồ Chí M; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: 8/12; con ông Đỗ Anh T (sinh năm 1972) và bà Nguyễn Thị Bích N (sinh năm 1976); vợ, con: Chưa có; Tiền án: Không; Tiền sự: Không. Bị bắt tạm giam: Từ ngày 07 tháng 9 năm 2017 (có mặt).

2. Đinh Quan Q, sinh ngày 30/4/1997 tại Khánh Hòa; Giới tính: Nam; Dân tộc: Kinh; Số CMND: 026022029; Thường trú: 13C/24/B2 đường Đ, Phường A, Quận B, Thành phố Hồ Chí M; Chỗ ở: số 43/4 đường T, Phường A, Quận B, Thành phố Hồ Chí M; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: 12/12; con ông vô danh và bà Đinh Thị Mỹ H (sinh năm 1974); vợ, con: Chưa có; Tiền án: Không; Tiền sự: Không. Bị bắt tạm giam: Từ ngày 07 tháng 9 năm 2017 (có mặt).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Ông Đỗ Anh T, sinh năm 1972

Địa chỉ: Số 217/64 đường T, Phường 24, quận T, Thành phố Hồ Chí M (có mặt).

2. Bà Nguyễn Thị Bích N, sinh năm 1976

Địa chỉ: Số 217/64 đường T, Phường 24, quận T, Thành phố Hồ Chí M (có mặt).

Người làm chứng:

1. Ông Trương Hoàng N, sinh năm 1991

Địa chỉ: Số 16/7 đường 39, khu phố 7, phường C, quận Đ, Thành phố Hồ Chí M (vắng mặt).

2. Ông Nguyễn M H, sinh năm 1993

Địa chỉ: Số 7/15H đường C, phường K, Quận 2, Thành phố Hồ Chí M (vắng mặt).

3. Ông Nguyễn Đức B, sinh năm 1985

Địa chỉ: Số 4/5B đường K, phường K, Quận 1, Thành phố Hồ Chí M (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 17 giờ 10 phút ngày 07/9/2017 Đinh Quan Q điều khiển xe gắn máy biển số 59G1-842.99 chở Đỗ Nguyễn Anh T đi bán ma túy cho đối tượng tên H (không rõ lai lịch) tại khu vực chợ Bến Thành, Quận 1. Khi Quyền chở Tú đến trước số nhà 189C Cống Quỳnh, phường Nguyễn Cư Trinh, Quận 1 thì bị các anh Nguyễn Đức B, Trương Hoàng N, Nguyễn M H là trinh sát đội CSĐTTP về ma túy – Công an Quận 1 phát hiện cả hai có biểu hiện nghi vấn liên quan đến ma túy nên chặn lại kiểm tra phát hiện bên trái бага xe của T và Q có treo 01 túi giấy in chữ Duty free bên trong có chứa 01 túi nylon chứa 15 viên nén hình chữ nhật màu xanh và 02 túi nylon chứa tinh thể không màu (T và Q khai là ma túy tổng hợp dùng để bán) nên các anh B, Nam, Hùng thu giữ vật chứng và Tú, Quyền về Công an phường Nguyễn Cư Trinh. Sau khi lập hồ sơ CHÈN Công an Quận 1 xử lý.

Theo bản kết luận giám định số 1518/KLGD-H ngày 19/10/2017 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí M kết luận: Một gói niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Đỗ Nguyễn Anh T và hình dấu CA phường Nguyễn Cư Trinh, Quận 1 gửi đến giám định bên trong có 01 túi giấy in chữ Duty free bên trong có chứa 01 túi nylon chứa 15 viên nén hình chữ nhật màu xanh là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 5,0327 gram loại MDMA; Tinh thể không màu trong 02 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 1,2084 gram loại Ketamine.

Tại cơ quan cảnh sát điều tra Công an Quận 1, T và Q khai nhận: T và Q thuê phòng trọ sống chung tại Lầu 4 nhà số 43/4 đường T, Phường A, Quận B. Vào lúc 16 giờ 30 phút ngày 06/9/2017 có người tên H gọi điện thoại cho T theo

số điện thoại 0935459899 đặt mua ma túy. T gọi cho đối tượng tên B (không rõ lai lịch) qua số điện thoại 0901357997 đặt mua 20 viên ma túy tổng hợp và 02 gói hàng khay với giá 6.800.000 đồng. Khoảng 20 giờ cùng ngày đối tượng M (em B) mang đến phòng trọ của T và Q ở Quận 10 giao số ma túy trên. Tú lấy 05 viên thuốc lắc ra cùng Quyền sử dụng tại phòng thuê, số còn lại là 15 viên thuốc lắc và 02 gói hàng khay nếu T bán lại 250.000 đồng thì hưởng lợi 20.000 đồng/viên, hàng khay nếu bán lại 1.200.000 đồng thì hưởng lợi 100.000 đồng/gói. T là người trực tiếp bán, còn Q có nhiệm vụ chở T đi giao ma túy. T và Q thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên. Q thừa nhận cùng T đi bán ma túy được khoảng 5, 6 lần từ tháng 7/2017, cả hai thường bán ma túy ở địa bàn Quận 5, khi bán ma túy xong Q được T cho từ 100.000 đồng – 300.000 đồng. Tuy nhiên, T chỉ thừa nhận cùng Q đi bán ma túy ngày 07/9/2017 thì bị bắt quả tang, không thừa nhận cùng Q bán ma túy những lần trước đây.

Quá trình điều tra, CQCSĐT đề nghị Trung tâm thông tin di động – Khu vực 2 xác M các chủ thuê bao số điện thoại 0935459899 và 0901357997 của các đối tượng H, B liên lạc trao đổi mua bán ma túy với bị can T nhưng đến nay chưa nhận được kết quả xác M. Do vậy, chưa xác định được đối tượng B, M là người bán ma túy cho T và H là người mua ma túy của T, Q nên CQCSĐT tiếp tục làm rõ khi nào xác định được sẽ xử lý sau.

Vật chứng thu giữ:

- 15 viên nén chứa 5,0327 gram ma túy thể rắn loại MDMA; 02 gói nylon bên trong có ma túy chứa 1,2084 gram ma túy thể rắn loại Ketamine.

Tạm giữ của T:

- 01 ĐTDĐ hiệu Iphone 7 Plus màu đen số imei: 355375086680227 của mẹ Tú là bà Nguyễn Thị Bích N tặng T; Số tiền 500.000 đồng.

- 01 xe gắn máy hiệu Airblade màu cam đen biển số 59G1-843.99, số máy: JF46E7048980, số khung: RLHJF461XEZ420751 qua xác M do cha của bị can Tú là ông Đỗ Anh T đứng tên đăng ký. Ông T cho T mượn để đi lại không biết T dùng làm phương tiện phạm tội. Ông T và bà N có đơn xin nhận lại tài sản là chiếc xe máy và điện thoại di động.

Tạm giữ của Q 01 ĐTDĐ hiệu Iphone 5 màu trắng số imei: 990003190745956.

Hiện tất cả số vật chứng trên Công an Quận 1 đang tạm giữ theo Phiếu nhập kho vật chứng số 381/17/PNK ngày 12/9/2017.

Tại bản cáo trạng số 59/CT-VKS ngày 28 tháng 02 năm 2018, Viện kiểm sát nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Đỗ Nguyễn Anh T và Đinh Quan Q về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự năm 1999 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 tham gia phiên tòa kết luận bị cáo Đỗ Nguyễn Anh T và Đinh Quan Q phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Căn cứ Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc

Hội hướng dẫn áp dụng BLHS theo hướng có lợi cho bị cáo nên tội phạm và hình phạt của các bị cáo được áp dụng quy định tại khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự năm 1999 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009. Sau khi phân tích hành vi phạm tội của bị cáo và đánh giá các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 đề nghị Tòa án nhân dân Quận 1 áp dụng khoản 1 Điều 194 BLHS năm 1999 xử phạt bị cáo Đỗ Nguyễn Anh T từ 2 năm 6 tháng đến 3 năm tù; bị cáo Đinh Quan Q từ 2 năm đến 2 năm 6 tháng tù và căn cứ quy định tại khoản 5 Điều 194 Bộ luật Hình sự năm 2015, đề nghị xử phạt mỗi bị cáo số tiền 10.000.000 đồng.

Đối với vật chứng của vụ án, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Quận 1 đề nghị tịch thu tiêu hủy 15 viên nén chứa 5,0327 gram ma túy thể rắn loại MDMA; 02 gói nylon bên trong có ma túy chứa 1,2084 gram ma túy thể rắn loại Ketamine (Theo Phiếu nhập kho vật chứng số 471/17/PNK ngày 10/11/2017 của Công an Quận 1); Tịch thu sung công 01 ĐTDĐ hiệu Iphone 7 Plus màu đen số imei: 355375086680227 của Tú đã được mẹ là bà Nguyễn Thị Bích N tặng và sử dụng để thực hiện hành vi phạm tội; Trả lại Tú số tiền 500.000 đồng nhưng tạm giữ để đảm bảo khả năng thi hành án; Trả lại ông Đỗ Anh T 01 xe gắn máy hiệu Airblade màu cam đen biển số 59G1-843.99, số máy: JF46E7048980, số khung: RLHJF461XEZ420751 do ông T1 đứng tên sở hữu và cho T mượn để đi lại, không biết Tú dùng làm phương tiện phạm tội; Trả lại bị cáo Q 01 ĐTDĐ hiệu Iphone 5 màu trắng số imei: 990003190745956 do không liên quan đến hành vi phạm tội nhưng tạm giữ để đảm bảo khả năng thi hành án.

Các bị cáo chịu án phí HSST theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra công an Quận 1, Thành phố Hồ Chí M, điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Quận 1, kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

[2]. Về hành vi phạm tội của các bị cáo:

Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai những người làm chứng cùng các tài liệu và chứng cứ khác trong hồ sơ đã đủ cơ sở để kết luận: Vào khoảng 17 giờ 10 phút ngày 07/9/2017 Đinh Quan Q điều khiển xe gắn máy biển số 59G1-842.99 chở Đỗ Nguyễn Anh T đi bán ma túy cho đối tượng tên H (không rõ lai lịch) tại khu vực chợ Bến Thành, Quận 1. Khi Q chở T đến trước số nhà 189C Cống Quỳnh, phường Nguyễn Cư Trinh, Quận 1 thì bị các anh Nguyễn Đức B, Trương Hoàng N, Nguyễn M H là trinh sát đội CSĐTTP về ma túy – Công an Quận 1 phát hiện cả hai có biểu hiện nghi vấn

liên quan đến ma túy nên chặn lại kiểm tra phát hiện bên trái бага xe của T và Q có treo 01 túi giấy in chữ Duty free bên trong có chứa 01 túi nylon chứa 15 viên nén hình chữ nhật màu xanh và 02 túi nylon chứa tinh thể không màu (T và Q khai là ma túy tổng hợp dùng để bán) nên các anh B, N, H thu giữ vật chứng và T, Q về Công an phường Nguyễn Cư Trinh. Sau khi lập hồ sơ chuyển Công an Quận 1 xử lý.

Tại cơ quan cảnh sát điều tra Công an Quận 1, T và Q khai nhận: T và Q thuê phòng trọ sống chung tại Lầu 4 nhà số 43/4 đường T, Phường A, Quận B. Vào lúc 16 giờ 30 phút ngày 06/9/2017 có người tên H gọi điện thoại cho T theo số điện thoại 0935459899 đặt mua ma túy. T gọi cho đối tượng tên B (không rõ lai lịch) qua số điện thoại 0901357997 đặt mua 20 viên ma túy tổng hợp và 02 gói hàng khay với giá 6.800.000 đồng. Khoảng 20 giờ cùng ngày đối tượng M (em B) mang đến phòng trọ của T và Q ở Quận 10 giao số ma túy trên. T lấy 05 viên thuốc lắc ra cùng Q sử dụng tại phòng thuê, số còn lại là 15 viên thuốc lắc và 02 gói hàng khay T nếu bán được thì thuốc lắc có giá 250.000 đồng/viên, hưởng lợi 20.000 đồng/viên, hàng khay nếu bán lại 1.200.000 đồng/gói, hưởng lợi 100.000 đồng/gói. T là người trực tiếp bán, còn Q có nhiệm vụ chở T đi giao ma túy. T và Q thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Theo bản kết luận giám định số 1518/KLGD-H ngày 19/10/2017 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Một gói niêm phong bên ngoài có chữ ký ghi tên Đỗ Nguyễn Anh T và hình dấu CA phường Nguyễn Cư Trinh, Quận 1 gửi đến giám định bên trong có 01 túi giấy in chữ Duty free bên trong có chứa 01 túi nylon chứa 15 viên nén hình chữ nhật màu xanh là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 5,0327 gram loại MDMA; Tinh thể không màu trong 02 gói nylon là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 1,2084 gram loại Ketamine.

Quá trình điều tra, Q khi thừa nhận cùng T đi bán ma túy được khoảng 5, 6 lần từ tháng 7/2017, cả hai thường bán ma túy ở địa bàn Quận 5, khi bán ma túy xong Q được T cho từ 100.000 đồng – 300.000 đồng, khi thay đổi lời khai cho rằng mới cùng T đi bán ma túy lần đầu vào ngày 07/9/2017 tuy nhiên chưa kịp bán thì bị bắt giữ. Tuy nhiên, T chỉ thừa nhận cùng Q đi bán ma túy ngày 07/9/2017 thì bị bắt quả tang, không thừa nhận cùng Q bán ma túy những lần trước đây. Xét thấy, ngoài lời khai của Q, không có tài liệu, chứng cứ nào khác xác định T và Q mua bán ma túy nhiều lần nên cơ quan cảnh sát điều tra công an Quận 1 không điều tra xử lý các bị cáo theo trường hợp phạm tội nhiều lần là có cơ sở.

Trong vụ án, bị cáo T là người trực tiếp liên lạc với các đối tượng mua, bán ma túy, trực tiếp là người giao nhận. Bị cáo Q đóng vai trò chở bị cáo T đi và được bị cáo T chia tiền. Do đó, mỗi bị cáo phải chịu hình phạt tương ứng với vai trò của mình.

Hành vi của các bị cáo đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 194 của Bộ luật Hình sự năm 1999 đã sửa đổi, bổ sung năm 2009.

Hành vi của các bị cáo đã xâm phạm đến chế độ độc quyền của nhà nước về quản lý đối với các chất ma túy, để thỏa mãn cơn nghiện của bản thân và hưởng lợi từ việc bán ma túy cho các đối tượng khác đã cố tình mua bán trái phép chất ma túy làm ảnh hưởng trực tiếp đến sức khỏe của người sử dụng cũng như là nguyên nhân phát sinh các tội phạm khác, xâm phạm đến trật tự an toàn của xã hội. Bị cáo nhận thức được hành vi của mình là sai trái nhưng vẫn cố tình thực hiện. Do đó, cần có mức án nghiêm khắc mới có tác dụng răn đe đối với bản thân các bị cáo và phòng ngừa chung đối với xã hội.

Tuy nhiên quá trình điều tra và tại phiên tòa, nhận thấy bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên xem đây là căn cứ giảm nhẹ một phần trách nhiệm hình sự mà lẽ ra bị cáo phải chịu căn cứ theo quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999. Ngoài ra, căn cứ khoản 5 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999 xét thấy cần thiết phải áp dụng hình phạt bổ sung phạt mỗi bị cáo số tiền 10.000.000 đồng như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát Quận 1.

Riêng các đối tượng H, M, B liên lạc trao đổi mua bán ma túy với bị can T nhưng đến nay chưa xác định được lai lịch. Cơ quan cảnh sát điều tra cần tiếp tục điều tra làm rõ, khi nào xác định được sẽ xử lý sau.

[3]. Về xử lý vật chứng: Căn cứ quy định tại Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015:

- Tịch thu tiêu hủy 15 viên nén chứa 5,0327 gram ma túy thể rắn loại MDMA; 02 gói nylon bên trong có ma túy chứa 1,2084 gram ma túy thể rắn loại Ketamine (Theo Phiếu nhập kho vật chứng số 471/17/PNK ngày 10/11/2017 của Công an Quận 1);

- Tịch thu sung công 01 ĐTDĐ hiệu Iphone 7 Plus màu đen số imei: 355375086680227 của bị cáo T đã được mẹ là bà Nguyễn Thị Bích N tặng và sử dụng để thực hiện hành vi phạm tội;

- Trả lại bị cáo Tú số tiền 500.000 đồng nhưng tạm giữ để đảm bảo khả năng thi hành án;

- Trả lại ông Đỗ Anh T 01 xe gắn máy hiệu Airblade màu cam đen biển số 59G1-843.99, số máy: JF46E7048980, số khung: RLHJF461XEZ420751 do ông T1 đứng tên sở hữu và cho T mượn để đi lại, không biết T dùng làm phương tiện phạm tội.

- Trả lại bị cáo Q 01 ĐTDĐ hiệu Iphone 5 màu trắng số imei: 990003190745956 do không liên quan đến hành vi phạm tội nhưng tạm giữ để đảm bảo khả năng thi hành án.

(Theo Phiếu nhập kho vật chứng số 381/17/PNK ngày 12/9/2017 của Công an Quận 1).

[4]. Án phí hình sự sơ thẩm: Mỗi bị cáo chịu 200.000 đồng.

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố các bị cáo Đỗ Nguyễn Anh T và Đinh Quan Q phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

- Áp dụng khoản 1, khoản 5 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm 1999.

Xử phạt bị cáo Đỗ Nguyễn Anh T 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 07 tháng 9 năm 2017.

Xử phạt bị cáo Đinh Quan Q 02 (hai) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày 07 tháng 9 năm 2017.

Phạt mỗi bị cáo T, Q mỗi bị cáo số tiền 10.000.000 (mười triệu) đồng để sung quỹ Nhà nước.

- Áp dụng Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015:

Tịch thu tiêu hủy 15 viên nén chứa 5,0327 gram ma túy thể rắn loại MDMA; 02 gói nylon bên trong có ma túy chứa 1,2084 gram ma túy thể rắn loại Ketamine (Theo Phiếu nhập kho vật chứng số 471/17/PNK ngày 10/11/2017 của Công an Quận 1);

Tịch thu sung công 01 ĐTDĐ hiệu Iphone 7 Plus màu đen số imei: 355375086680227 thu giữ của bị cáo T;

Trả lại bị cáo T số tiền 500.000 đồng nhưng tạm giữ để đảm bảo khả năng thi hành án;

Trả lại ông Đỗ Anh T1 01 xe gắn máy hiệu Airblade màu cam đen biển số 59G1-843.99, số máy: JF46E7048980, số khung: RLHJF461XEZ420751 do ông T1 đứng tên sở hữu.

Trả lại bị cáo Q 01 ĐTDĐ hiệu Iphone 5 màu trắng số imei: 990003190745956 nhưng tạm giữ để đảm bảo khả năng thi hành án.

(Theo Phiếu nhập kho vật chứng số 381/17/PNK ngày 12/9/2017 của Công an Quận 1).

- Áp dụng Điều 135; 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/QH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo Đỗ Nguyễn Anh T, Đinh Quan Q mỗi bị cáo phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

- Áp dụng các Điều 331; 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015: Các bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo; Người LQ;
- Công an TP.HCM (PC 53 - Đ3);
- Tòa án nhân dân TP. HCM;
- Sở Tư pháp TP. HCM;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký)

- Viện kiểm sát nhân dân Q.1;
- Công an Q.1;
- Chi cục Thi hành án dân sự Q.1;
- Thi hành án hình sự Quận 1;
- Lưu: VP, HS.

Nguyễn Thị Thu Hiền